



ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE, USO,
MANUTENZIONE
INSTALLATION, USE, MAINTENANCE
INSTRUCTIONS

ZOFF



ITALIANO

!IMPORTANTE!

Togliere sempre tensione al circuito prima di iniziare l'installazione. L'installazione elettrica può essere effettuata solo da personale autorizzato. Scegliere sempre sistemi di fissaggio adatti al materiale a cui viene fissato l'apparecchio.

Nel caso in cui XLITE srl dia il consenso al reso di apparecchi, essi dovranno essere resi senza essere smontati. I cablaggi interni NON DEVONO essere manomessi.

OGNI MODIFICA DELL'APPARECCHIO E' PROIBITA SENZA PREVIA AUTORIZZAZIONE!

La sicurezza dell'apparecchio è garantita solo rispettando le normative europee del settore elettrico e le istruzioni contenute in questa scatola. Il rispetto di queste istruzioni è fondamentale per il corretto funzionamento dell'apparecchio e dell'impianto.

L'installazione deve essere fatta da personale qualificato e a regola d'arte. XLITE srl non risponde in caso di installazioni errate.

XLITE srl si riserva di apportare modifiche tecniche e strutturali necessarie al miglioramento del prodotto in qualsiasi momento.

RACCOMANDAZIONI GENERALI PER L'INSTALLAZIONE E LA MANUTENZIONE

Per tutti gli apparecchi di illuminazione al di là della classe di appartenenza e del tipo di utilizzo deve essere effettuata la manutenzione a cadenza programmata.

- Verificare il serraggio delle viti che fissano le varie parti dell'apparecchio assicurandosi di avvitare e svitare con sequenza alternata.
- Verificare l'integrità di tutti i pressacavi e dei cavi. Verificare il serraggio dei pressacavi.
- Per gli apparecchi in classe I verificare il serraggio del filo di terra all'apparecchio; il morsetto non deve presentare allentamento né ossidazione o danni di qualsiasi tipo.
- Per gli apparecchi in classe II verificare eventuali involucri plastici/isolanti, allo scopo di individuare eventuali danni agli isolamenti.
- Verificare l'integrità e l'elasticità delle guarnizioni, che non devono risultare: Secche, Interrotte o Danneggiate.
- Verificare l'integrità dello schermo in vetro o plastica. Sostituirlo in caso di rottura o danneggiamento.
- Utilizzare esclusivamente cavi flessibili di diametro conforme alle norme di installazione nazionali.
- Se il cavo flessibile esterno di questo apparecchio viene danneggiato, può essere sostituito esclusivamente dal costruttore al fine di evitare pericoli.

I componenti interni come l'alimentatore, la morsettiera, ecc. non devono presentare segni di ruggine o di ossidazione.

In caso di componenti danneggiati essi vanno sostituiti prima di rimettere in servizio l'apparecchio utilizzando solo ricambi originali.

Si consiglia di effettuare controlli almeno ogni anno scegliendo il periodo più breve in relazione al tipo di impianto.

ISTRUZIONI PER LA PULIZIA DELL'APPARECCHIO

La mancata pulizia può portare a malfunzionamenti e danneggiamenti.

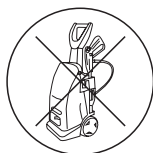
Pulire periodicamente gli apparecchi per rimuovere gli accumuli di sporco che si possono depositare sulle superfici e nella testa delle viti.



Per la pulizia dell'apparecchio utilizzare esclusivamente un panno morbido eventualmente inumidito con acqua e sapone.



Attenzione: non utilizzare alcool o solventi.



Vietato l'utilizzo di idropulitrici per la pulizia dell'apparecchio.



ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE, USO,
MANUTENZIONE
INSTALLATION, USE, MAINTENANCE
INSTRUCTIONS

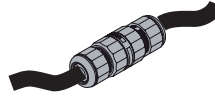
ZOFF



!IMPORTANTE!



Apparecchiatura elettronica sensibile alle sovratensioni.
L'installazione di un dispositivo di protezione dalle sovratensioni sull'impianto elettrico, attenua l'intensità di questi fenomeni proteggendo gli apparecchi dal rischio di danneggiamento.



Il sistema di connessione alla linea di alimentazione deve avere un grado di protezione IP uguale o maggiore al grado di protezione IP dell'apparecchio. XLITE srl non risponde in caso di installazioni errate.



DIRETTIVA 2012/19/UE (Rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche - RAEE): informazioni agli utenti: L'etichetta con il cassonetto barrato indica che il prodotto non deve essere smaltito tramite la procedura normale di smaltimento dei rifiuti domestici. Per evitare eventuali danni all'ambiente e alla salute umana separare questo prodotto da altri rifiuti domestici in modo che possa venire riciclato in base alle procedure di rispetto ambientale. Per maggiori dettagli sui centri di raccolta disponibili contattare le autorità locali. Il mancato rispetto di questa norma è sanzionato dalla legge e potrebbe provocare potenzialmente effetti negativi sia per l'ambiente sia sulla salute umana.



ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE, USO,
MANUTENZIONE
INSTALLATION, USE, MAINTENANCE
INSTRUCTIONS

ZOFF



ENGLISH !IMPORTANT!

Always disconnect the circuit from the power supply before starting installation. The electrical installation can only be carried out by authorized personnel. Always choose fastening systems suitable for the material to which the appliance is fixed.

In the event that XLITE srl gives consent to the return of appliances, they must be returned without being disassembled. Internal wiring **MUST NOT** be tampered with.

ANY MODIFICATION OF THE APPLIANCE IS PROHIBITED WITHOUT PRIOR AUTHORIZATION!

The safety of the appliance is guaranteed only by respecting the European regulations of the electrical sector and the instructions contained in this box.

Compliance with these instructions is essential for the correct operation of the appliance and the system.

The installation must be done by qualified and state-of-the-art personnel. XLITE srl is not responsible for incorrect installation.

XLITE srl reserves the right to make technical and structural changes necessary to improve the product at any time.

GENERAL RECOMMENDATIONS FOR INSTALLATION AND MAINTENANCE

For all lighting fixtures beyond the class they belong to and the type of use, maintenance must be carried out on a scheduled basis.

- Check the tightness of the screws that secure the various parts of the appliance, making sure to screw and unscrew in alternating sequence.
- Check the integrity of all cable glands and cables. Check the tightness of the cable glands.
- For class I appliances, check the tightness of the earth wire to the appliance; the clamp must not show any loosening or oxidation or damage of any kind.
- For class II appliances, check for any plastic / insulating casings, in order to identify any damage to the insulation.
- Check the integrity and elasticity of the gaskets, which must not be: Dry, Broken or Damaged.
- Check the integrity of the glass or plastic screen. Replace it in case of breakage or damage.
- Only use flexible cables with a diameter that complies with national installation standards.
- If the external flexible cable of this appliance is damaged, it can only be replaced by the manufacturer in order to avoid danger.

Internal components such as the power supply, the terminal block, etc. they must not show signs of rust or oxidation.

In case of damaged components, they must be replaced before putting the appliance back into service using only original spare parts.

It is advisable to carry out checks at least every year, choosing the shortest period in relation to the type of system.

INSTRUCTIONS FOR CLEANING THE APPLIANCE

Failure to clean can lead to malfunctions and damage.

Periodically clean the devices to remove accumulations of dirt that can deposit on the surfaces and in the head of the screws.



To clean the device, use only a soft cloth, possibly moistened with soap and water.



Warning: do not use alcohol or solvents.



The use of high-pressure washers to clean the appliance is prohibited.



ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE, USO,
MANUTENZIONE
INSTALLATION, USE, MAINTENANCE
INSTRUCTIONS

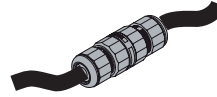
ZOFF



!IMPORTANT!



Electronic equipment sensitive to overvoltages. The installation of a surge protection device on the electrical system reduces the intensity of these phenomena, protecting the appliances from the risk of damage.



The connection system to the power supply line must have an IP protection degree equal to or greater than the IP protection degree of the device. XLITE srl is not responsible for incorrect installation.



DIRECTIVE 2012/19/UE (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE): information to users: The label with the crossed out bin indicates that the product must not be disposed of through the normal procedure for disposing of household waste. To avoid any damage to the environment and human health, separate this product from other household waste so that it can be recycled according to environmental compliance procedures. For more details on the collection centers available, contact the local authorities. Failure to comply with this rule is sanctioned by law and could potentially cause negative effects on both the environment and human health.

